I am eating an apple. – (Éppen) egy almát eszem.

Am I eating an apple? – Éppen egy almát eszem?

an apple = what

What am I eating? – Mit eszem éppen?

…what I am eating… - …amit éppen eszem… …hogy mit eszem éppen…

You (do) know what I am eating.

Do you know what I am eating?

You don’t know what I am eating.

…that you don’t know what I am eating…

…the fact that you don’t know what I am eating…

It is interesting.

The fact that you don’t know what I am eating is interesting.

Is it interesting?

Isn’t the fact that you don’t know what I am eating interesting?

I have opened the door. – Kinyitottam (mostanra már) az ajtót.

Have I opened the door? - Kinyitottam az ajtót?

I would have opened the door. – Kinyitottam volna az ajtót.

Would I have opened the door? – Kinyitottam volna az ajtót?

the door = what

What would I have opened? – Mit nyitottam volna ki?

…what I would have opened… - …amit kinyitottam volna… …hogy mit nyitottam volna ki…

You (do) know what I would have opened. – Tudod, hogy mit nyitottam volna ki.

Do you know what I would have opened? – Tudod, hogy mit nyitottam volna ki?

I (do) say this. – Ezt (most, azonnal) megmondom.

I have said this. – Ezt megmondtam. (Már.)

Have I said this? – Megmondtam már ezt?

this = what

What have I said? – Mit megmondtam már?

…what I have said… - …amit már megmondtam… …hogy mit mondtam már meg…

I (do) know what I have said. – Tudom, hogy mit mondtam. (már meg)

He does know…

He knows…

He (does know) knows what I have said. – Ő tudja, hogy mit mondtam (már meg).

tell (megmond, elmond) – say (kimond)

talk (beszélget) – speak (beszél)

I am speaking. – Én (éppen) beszélek.

I am talking. – Én (éppen) beszélgetek.

I am talking with him. – Én (éppen) beszélgetek vele.

Am I talking with him? – Én (éppen) beszélgetek vele?

[with him = with whom]

him = who(m)

Who am I talking with? – Kivel beszélgetek (éppen)?

…who I am talking with… - …akivel éppen beszélgetek…

…the girl who I am talking with… - …a lány, akivel beszélgetek…

The girl who I am talking with (does know) knows what I have said. – A lány, akivel beszélgetek, tudja, hogy mit mondtam (már meg).

Does the girl who I am talking with know what I have said?

You (did buy) bought a coat yesterday. – Vettél egy kabátot tegnap.

Did you buy a coat yesterday? – Vettél egy kabátot tegnap?

a coat = what

What did you buy yesterday? – Mit vettél tegnap?

…what you (did buy) bought yesterday… - …amit vettél tegnap…

…the coat that you bought yesterday… - …a kabát, amit vettél tegnap…

I (do) say something about it. – Mondok valamit erről.

Do I say something about it? – Mondok valamit erről?

it = what

What do I say something about? – Miről mondok valamit?

about it = about what

About what do I say something? – Miről mondok valamit?

I have said something about it. – (Meg)mondtam már valamit erről.

Have I said something about it? – (Meg)mondtam már valamit erről?

I have said something about the coat. – Mondtam már valamit a kabátról.

I have said something about the coat that you bought yesterday. – Mondtam már valamit a kabátról, amit vettél tegnap.

The girl

who I am talking with (does know)

knows

what I have said

about the coat

that you bought yesterday.

A lány, akivel beszélgetek, tudja, hogy mit mondtam (már meg) a kabátról, amit tegnap vettél.

The girl who I am talking with (does know) knows what I have said about the coat that you (did buy) bought yesterday.

The girl who I was talking with (did know) knew what I had said about the coat that you had bought the day before.

A lány, akivel beszélgettem, tudta, hogy (előtte) mit mondtam (már meg) a kabátról, amit vettél előző nap.

I am here.

We are here. – Itt vagyunk.

We will be here. – Itt leszünk.

…that we will be here… - …hogy mi itt leszünk…

She (does know) knows that we will be here. – Ő tudja, hogy mit itt leszünk.

She (did know) knew that we would be here. – Ő tudta, hogy mi itt leszünk.

Did she know that we would be here? – Ő tudta, hogy mi itt leszünk?

she = who

Who (did know) knew that we would be here? – Ki tudta, hogy itt leszünk?

…who (did know) knew that we would be here… - …aki tudta, hogy itt leszünk… …hogy ki tudta, hogy mi itt leszünk…

I (do) imagine it. – Elképzelem ezt.

I can imagine it. – El tudom képzelni ezt.

I can’t imagine it. – Nem tudom elképzelni ezt.

I can’t imagine who knew that we would be here. – Nem tudom elképzelni, hogy ki tudta, hogy mi itt leszünk.

I am here.

They are here. – Ők itt vannak.

…that they are here… - …hogy ők itt vannak…

They are saying it. – Ők ezt mondják éppen.

They say it. – Ők ezt (el)mondják.

They say that they are here. – Azt mondják, hogy itt vannak.

They (did say) said that they were here. – Azt mondták, hogy itt vannak.

…the neighbors who I am talking with… - …a szomszédok, akikkel éppen beszélgetek…

The neighbors who I am talking with said that they were here. – A szomszédok, akikkel (éppen) beszélgetek, azt mondták, hogy itt vannak.

You (do) say that you know. – Azt mondod, hogy tudod.

You (did say) said that you knew. – Azt mondtad, hogy tudod.

You (do) arrive at 9. – Te 9-kor megérkezel.

Do you arrive at 9? – Te 9-kor megérkezel?

at 9 = when

When do you arrive? – Mikor megérkezel?

…when you (do) arrive… - …amikor megérkezel…

I will go home when you arrive. – Haza fogok menni, amikor (meg)érkezel.

I will go home if you (do) arrive. – Haza fogok menni, ha te megérkezel.

I would go home if you (did arrive) arrived. – Hazamennék, ha te megérkeznél.

I would have gone home if you had arrived. – Hazamentem volna, ha te megérkeztél volna.

[It will be 9 when you arrive. – 9 óra lesz, amikor megérkezel.]

I have said it. – Én ezt (mostanra) megmondtam.

I am saying it. – Én ezt (éppen) mondom.

I (do) say it. – Én ezt (most, nosza) megmondom.

I will have said it. – Addigra meg fogom mondani.

I will be saying it. – Akkor majd éppen mondani fogom ezt.

I will say it. – Akkor majd meg fogom mondani.

I (do) fall down. – Leesem.

I am falling down. – Éppen esem lefelé.

I have fallen down. - Na, mostanra már leestem.

---

I (did fall) fell down. – Na, és akkor leestem.

I was falling down. – Éppen estem lefelé.

---

I had fallen down. – Addigra már leestem.

I will fall down. – Le fogok esni.

I will be falling down. – Éppen esni fogok lefelé.

I will have fallen down. – Addigra már majd leestem.

---

I would fall down. – Na, most én akkor leesnék.

I would be falling down. – Éppen esnék lefelé.

---

I would have fallen down. – Addigra/mostanra leestem volna.

I shall fall down. – Én essek le. / Én le kell, hogy essek.

I shall be falling down. – Én akkor majd éppen kell, hogy essek lefelé.

I shall have fallen down. – Én addigra már le kell, hogy essek.

---

I should fall down. – Nekem le kellene esnem.

I should be falling down. – Nekem éppen esnem kellene lefelé.

---

I should have fallen down. – Nekem le kellett volna esnem.

I can fall down. – Le tudok esni.

I can be falling down. – Tud az lenni, hogy éppen esem lefelé.

I can have fallen down. – Addigra már majd le tudok esni.

---

I could fall down. – Le tudnék esni. / Le tudtam esni.

I could be falling down. – Éppen tudnék lefelé esni. / Eshetnék.

---

I could have fallen down. – Le tudtam volna esni.

I may fall down. – Lehet, hogy leesem.

I may be falling down. – Lehet, hogy majd éppen esem lefelé.

I may have fallen down. – (Addigra már) lehet, hogy leestem.

---

I might fall down. – Talán-tán esetleg, lehet, hogy leesem.

I might be falling down. – Lehet, hogy éppen esem lefelé.

---

I might have fallen down. – Lehet, hogy leestem.

I must fall down. – Biztosan leesem. Muszáj leesnem (most, na).

I must be falling down. – Nyilván zuhanok. Biztosan zuhanok.

---

I must have fallen down. – Biztosan leestem. Nyilván leestem.

It falls down. – Ez leesik.

The book falls down. – A könyv leesik.

I am using the book. – Éppen használom a könyvet.

Am I using the book. – Éppen használom a könyvet?

the book = what

What am I using? – Mit használok éppen?

…what I am using… - …amit éppen használok…

..the book that I am using… - …a könyv, amit éppen használok…

The book (does fall) falls down. – A könyv leesik.

The book that I am using (does fall) falls down. – A könyv, amit használok, leesik.

…that the book that I am using falls down… - …hogy a könyv, amit használok, leesik…

…if the book that I am using falls down… - …ha a könyv, amit használok, leesik…

This will happen if the book that I am using falls down. – Ez fog történni, ha a könyv, amit használok, leesik.

Will this happen if the book that I am using falls down? – Ez fog történni, ha a könyv, amit haszánlok leesik?

this = what

What will happen if the book that I am using falls down? – Mi fog történni, ha a könyv, amit haszánlok, leesik?

…what will happen if the book that I am using falls down… - …ami történni fog, ha a könyv, amit használok, leesik…

She (does know) knows what will happen if the book that I am using falls down. – Ő tudja, hogy mi történni fog, ha a könyv, amit használok, leesik.

I am working with her. – Éppen dolgozom vele.

I have been working with her. – Éppen idáig dolgoztam vele.

I have been working with her for 10 years. – Tíz éve dolgozom vele.

Have I been working with her? – Éppen idáig dolgoztam vele? Vele dolgoztam idáig? Dolgoztam vele idáig?

her = who

Who have I been working with? – Kivel dolgoztam idáig?

[With whom have I been working? – Kivel dolgoztam idáig?]

…who I have been working with… - …akivel idáig dolgoztam… …hogy kivel dolgoztam idáig…

…the colleague who I have been working with… - …a kolléga, akivel idáig dolgoztam…

The colleague

who I have been working with

(does know) knows

what will happen

if the book

that I am using

falls down. – A kolléga, akivel idáig dolgoztam, tudja, hogy mi fog történni, ha a könyv, amit éppen használok, leesik.

I have been working with her. – Idáig dolgoztam vele.

I have been working with her for 20 years.

I have been working with her since 2005.

~~I work with her since 2005. – Na, most akkor 2005 óta dolgozom vele.~~ NEM JÓ

I am working with her since 2005. – 2005 óta dolgozom vele.

I am swimming for 2 hours. – Két órán át úszom. (Most van dél és egyig úszom, 11-kor kezdtem.)

I have been swimming for 2 hours. – Mér két órája úszom./Két órán át úsztam. (Most van dél és 10-kor kezdtem.)

I have been working with her for 10 years. – 10 éve dolgozom vele. / Már tíz évet dologztam le vele.

I had been working with her for 10 year. – Akkor már 10 éve dogoztam vele.

You (do) have to say it. – Neked ezt kell mondanod.

Do you have to say it? – Neked ezt kell mondanod? Kell ezt mondanod?

it = what

What do you have to say? – Mit kell mondanod?

…what you (do) have to say… - …amit mondanod kell… …hogy mit kell mondanod…

Do you know what you (do) have to say? – Tudod, hogy mit kell mondanod?

Did you know what you (did have) had to say? – Tudtad, hogy mit kell mondanod?

You should say it. – Neked ezt kellene mondanod.

Should you say it? – Neked ez kellene mondanod?

it = what

What should you say? – Mit kellene mondanod?

…what you should say… - …amit mondanod kellene…

You know what you should say. – Tudod, hogy mit kellene mondanod.

You (did know) knew what you should have said. – Tudtad, hogy mit kellett volna mondanod.

Did you know what you should have said? – Tudtad, hogy mit kellett volna mondanod?

…that you knew what you should have said… - …hogy te tudtad, hogy mit kellett volna mondanod…

…the fact that you knew what you should have said… - …a tény, hogy te tudtad, hogy mit kellett volna mondanod…

It (does mean) means that. – Ez azt jelenti.

The fact that you knew what you should have said means that. – A tény, hogy te tudtad, hogy mit kellett volna mondanod, azt jelenti.

The colleague who I have been working with (does know) knows what will happen if the book that I am using falls down. – A kolléga, akivel idáig dolgoztam, tudja, hogy mi fog történni, ha a könyv, amit éppen használok, leesik.

…that the colleague who I have been working with (does know) knows what will happen if the book that I am using falls down…– …hogy a kolléga, akivel idáig dolgoztam, tudja, hogy mi fog történni, ha a könyv, amit éppen használok, leesik…

The fact that you knew what you should have said means that the colleague who I have been working with (does know) knows what will happen if the book that I am using falls down. – A tény, hogy te tudtad, hogy mit kellett volna mondanod, azt jelenti, hogy a kolléga, akivel idáig dolgoztam, tudja, hogy mi fog történni, ha a könyv, amit éppen használok, leesik.

HOVA KELL VESSZŐ?

[felsorolás]

I like apple, pear and grapes.

[határozó a mondat elején]

I was here yesterday. – Itt voltam tegnap.

Yesterday, I was here. – Tegnap itt voltam.

I (do) turn left. – Balra fordulok.

…to turn left… – …hogy balra forduljak…

go – megy

…to go… – …hogy menjek…

I go home. – Hazamegyek.

…to go home… – …hogy hazamenjek…

To go home, I have to leave now. – Hogy hazamenjek, most el kell indulnom.

Although,

However,

Nevertheless,

[Nem szükségszerű kiegészítés]

My friends who live in London are here. – A barátaim, akik Londonban élnek, itt vannak.

My parents, who live in London, are here. – A szüleim, akik Londonban élnek, itt vannak.

I am going to buy you flowers. – (Éppen megyek) venni fogok neked virágot.

I was going to buy you flowers. – Éppen mentem, hogy virágot vegyek neked. / Úgy volt, hogy virágot fogok venni neked.

You were going to buy me flowers. – Úgy volt, hogy virágot fogsz nekem venni.

You weren’t going to buy me flowers. – Nem volt úgy, hogy virágot fogsz venni nekem.

Weren’t you going to buy me flowers? – Nem úgy volt, hogy virágot fogsz venni nekem?

You were going to buy me flowers. – Úgy volt, hogy virágot fogsz nekem venni.

Were you going to buy me flowers? – Úgy volt, hogy virágot fogsz venni nekem?

flowers = what

What were you going to buy me? – Mi az, amit úgy volt, hogy venni fogsz nekem?

I am 50. – 50 (éves) vagyok.

Am I 50? – 50 vagyok?

50 = how old (milyen idős)

How old am I? – Milyen idős vagyok?

…that I am 50… - …hogy én 50 vagyok…

You (do) think that I am 50. – Azt gondolod, hogy 50 vagyok.

Do you think that I am 50? – Azt gondolod, hogy 50 vagyok?

50 = how old (milyen idős)

How old do you think that I am? – Mit gondolsz, milyen idős vagyok?

How long do you think that this street is? – Mit gondolsz, milyen hosszú ez az utca?

She is here. – Ő itt van.

Is she here? – Ő itt van?

here = where

Where is she? – Hol van ő?

…where she is… - …ahol ő van… …hogy ő hol van…

I don’t know where she is. – Nem tudom, hogy ő hol van.

I am reading a book. – Éppen olvasok egy könyvet.

Am I reading a book. – Éppen olvasok egy könyvet?

a book = what

reading = doing what

What am I doing with a book? – Mit csinálok éppen egy könyvvel?

I have written a letter. – Megírtam egy levelet.

Have I written a letter? – Megírtam egy levelet?

a letter = what

written = done what

What have I done with a letter? – Mit tettem meg egy levéllel? / Mit csináltam egy levéllel?

You (do) send an email. – Elküldesz egy emailt.

Do you send an email? – Elküldesz egy emailt?

an email = what

send = do what

What do you do with an email? – Mit csinálsz/mit kezdesz egy emaillel? // Mit szoktál csinálni egy emaillel?

I am reading a good book in my brother’s room. – Olvasok egy jó könyvet a bátyám szobájában.

Am I reading a good book in my brother’s room? – Éppen egy jó könyvet olvasok a bátyám szobájában?

a good book = what

a good book = what kind of book

in my brother’s room = where

in my brother’s room = in whose room

reading = doing what

I = who

Am I reading a good book in my brother’s room? – Éppen egy jó könyvet olvasok a bátyám szobájában?

my brother’s room = where

Where am I reading a good book? – Hol olvasok éppen egy jó könyvet?

…where I am reading a good book… - …ahol én éppen egy könyvet olvasok…

You are sleeping. – Te éppen alszol.

You would be sleeping. – Te éppen aludnál.

You should be sleeping. – Neked éppen aludnod kellene.

You shouldn’t be sleeping. – Neked (éppen) nem kellene aludnod.

You shouldn’t be sleeping where I am reading a good book. – Nem kellene aludnod (ott) ahol én éppen egy jó könyvet olvasok.

You shouldn’t have been sleeping where I was reading a good book. – Nem kellett volna (ott) aludnod, ahol én éppen egy jó könyvet olvasok.

I (do) say something. – Mondok valamit.

I will say something. – Mondani fogok valamit.

I may say something. – Lehet, hogy mondani fogok valamit.

I might say something. – Lehet, hogy talán mondok valamit.

I might have said something. – Lehet, hogy mondtam valamit.

Might I have said something? – Lehet, hogy mondtam valamit?

something = what

What might I have said? – Mi az, amit mondhattam esetleg talán?

…what I might have said… - …amit esegleg mondhattam…

…something that I might have said… - …valami, amit esetleg mondhattam…

It is something that I might have said. – Ez (most) valami, amit esetleg mondhattam.

Is it something that I might have said? – Ez (esetleg) valami (olyasmi), amit (talán) mondhattam?

You (do) have a dog. – Van egy kutyád.

Do you have a dog? – Van egy kutyád?

You (do) paint the wall. – Lefested a falat.

You have painted the wall. – (Már) lefestetted a falat. (Már) festetted te le a falat.

You (do) have a dog. – Van egy kutyád.

You have had a dog. – Volt már neked kutyád.

You had had a dog. – (Előtte) neked már volt kutyát.

You had had a dog before we met. – Volt már kutyád azelőtt, hogy találkoztunk.

Had you had a dog before we met? – Volt már kutyád azelőtt, hogy találkoztunk?

This dog is mine. – Ez a kutya az enyém.

Is this dog mine? – Ez a kutya az enyém?

mine = whose

Whose is this dog? – Kié ez a kutya?

Whose dog is this dog? – Kinek a kutyája ez a kutya?

Whose dog is this? – Kinek a kutyája ez?

This dog (does belong) belongs to me. – Ez a kutya hozzám tartozik.

Does this dog belong to me? – Ez a kutya hozzám tartozik?

me = who

Who does this dog belong to? – Kihez tartozik ez a kutya?

to me = to whom

To whom does this dog belong? – Kihez tartozik vajh’ ez a kutya?

GERUND

sleep – alszik / sleeping – alvás

eat – eating

go – going

I like swimming. Szeretem az úszást.

I like to swim. Szeretek úszni.

I love to smoke. Szeretek cigizni.

I like coffee but I can’t drink it now for some reason. – Szeretem a kávét, de most valamiért nem ihatok.

I (do) like… - Szeretek…

I would like… - Szeretnék…

I would like a coffee. – Szeretnék egy kávét.

I would like a cup of coffee. – Szeretnék egy csésze kávét.

some coffee – valamennyi kávé, egy kis kávé, némi kávé

some… - vala…

any… - bár…

one… - egy… / egyvalaki…

One could say… - Mondhatná valaki, hogy…

many – darabszám

much – nagyság

* Would you like some apple? – Kérsz egy kis almát?
* I would. – Igen.
* How many? – Mennyit?
* How much? – Mennyire?

Do you have some coffee? – Van egy kis kávéd?

Do you have any coffee? – Van bármennyi kávéd? (Nem nulla)

Is this some coffee? – Ez itt valami kávé?

Do you want some coffee? – Akarsz valamennyi kávét?

Do you want any coffee? – Akarsz-e (egyáltalán) kávét?

Can I have some coffee? – Kaphatok (egy kis) kávét?

Can I have any coffee? – Kaphatok itt egyáltalán kávét?

look at – odanéz

Look at the door. – Nézz (oda) az ajtóra.

by - -val/-vel

by Friday – péntekkel (bezárólag)

THERE IS

Van egy asztal. –

A table is. (Egy asztal VAN.)

A table is there. – Egy asztal OTT van.

Inverzió

There is a table. – Van (ott) egy asztal.